

PHILIPS

Слушалки

1000 Серија

TAT1207



Упатство за користење

Регистрирајте го вашиот производ и добијте поддршка на
www.philips.com/support

Содржина

1	Важно упатство за безбедност	2
	Безбедност при слушање	2
	Општи информации	2
2	Вашите вистински безжични слушалки	3
	Што има во кутијата	3
	Други уреди	3
	Преглед на вашите вистински безжични слушалки за во уво	4
3	Да почнеме	5
	Наполнете ја батеријата	5
	Како се носат	5
	Спарете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред за првпат	6
	Спарете ги слушалките за во уво со друг Bluetooth уред	7
4	Користење на слушалките за во уво	8
	Поврзете ги слушалките за во уво со Bluetooth уред	8
	Вклучи/исклучи	8
	Управувајте со вашата музика и повици (Стерео режим)	8
	Управувајте со вашата музика и повици (Моно режим)	9
	Гласовен асистент	9
	LED индикатор статус на слушалки за во уво	9
	LED индикатор статус на футрола за полнење	9
5	Ресетирање на слушалките за во уво	10
6	Технички податоци	10
7	Забелешка	11
	Изјава за усогласеност	11
	Отстранување на вашиот стар производ и батерија	11
	Отстранување на интегрирана батерија	11
	Усогласеност со EMF (Електромагнетни полиња)	12
	Информација за животната средина	12
	Белешка за усогласеност	12
8	Заштитени трговски марки	14
9	Често поставувани прашања	15

1 Важно упатство за безбедност

Безбедност при слушање



Опасност

- За да избегнете оштетување на слухот, ограничете го времето на користење на слушалките со голема јачина и поставете ја јачината на безбедно ниво. Колку е поголема јачината, толку е пократко безбедното време за слушање.

Уверете се дека ги почитувате следните насоки кога ги користите слушалките.

- Слушајте на разумна јачина во разумни временски периоди.
- Внимавајте да не ја зголемувате јачината постојано на погласно како што ви се адаптира слухот.
- Не ја пуштајте јачината толку многу што нема да можете да слушнете што се случува околу вас.
- Треба да внимавате или привремено да го прекинете користењето во потенцијално опасни ситуации.
- Прекумерен притисок од звукот од деловите за уши и слушалките може да предизвика оштетување на слухот.
- Не се препорачува да ги користите слушалките ставени на двете уши додека возите, а може да биде незаконски во некои области.
- За ваша безбедност, избегнувајте музиката или телефонски повици да ви го одвлечат вниманието додека сте учесник во сообраќај или во други потенцијално опасни средини.

Општи информации

Да се избегне оштетување или расипување:



Внимание

- Не ги изложувајте слушалките на прекумерна топлина.
- Не ги фрлајте слушалките.
- Слушалките не смеат да бидат изложени на капење на течност или прскање. (Проверете во IP рангирање за специфичен производ)
- Не дозволувајте слушалките да се потопуваат во вода.
- Не ги полнете слушалките кога конекторот или штекерот е мокар.
- Не користете средства за чистење што содржат алкохол, амонијак, бензен или абразиви.
- Ако треба да се чистат, користете мека крпа, навлажнета со минимално количество вода или растопен благ сапун за да се исчисти производот.
- Интегрираната батерија не смее да се изложува на прекумерна топлина, на пример на сонце, оган или слично.
- Има опасност од експлозија ако батеријата е неправилно заменета. Да се замени само со ист или еквивалентен вид.
- За да се постигне одредено IP рангирање, поклопецот за полнење мора да биде затворен.
- Фрлањето на батеријата во оган или во топла печка, или механичко кршење или сечење на батеријата може да доведе до експлозија.
- Ако се остави батеријата во средина со екстремно високи температури може да дојде до експлозија или протекување на запалива течност или гас.
- Изложувањето на батеријата на екстремно низок воздушен притисок може да доведе до експлозија или протекување на запалива течност или гас.

Температури за работење и чување и влажност

- Чувајте ги на места каде температурата е помеѓу -20°C и 50°C со најмногу до 90% релативна влажност.
- Користете ги на места каде температурата е помеѓу 0°C и 45°C со најмногу до 90% релативна влажност.
- Траењето на батеријата може да биде пократко во услови со висока или ниска температура.
- Замена на батеријата со несоодветен тип претставува ризик од сериозно оштетување на слушалките и батеријата (на пример, во случај на некои типови на литиум батерии).

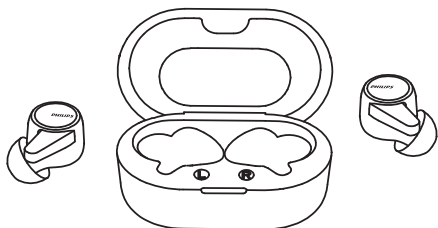
2 Вашите вистински безжични слушалки

Ви честитаме што ги купивте и ви посакуваме добредојде во Philips! За целосно да ја искористите поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на www.philips.com/support.

Со овие вистински безжични слушалки за во уво на Philips можете:

- Да уживате во безжични повици без користење на раце
- Да уживате и да ја контролирате музиката безжично
- Менувајте помеѓу повици и музика

Што има во кутијата



Philips Вистински безжични слушалки
Philips TAT1207



Заменливи гумени перничкиња за уши
x 3 пара



USB-C кабел за полнење
(само за полнење)



Кратко упатство



Општа гаранција

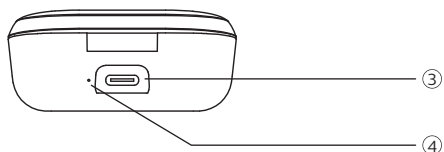
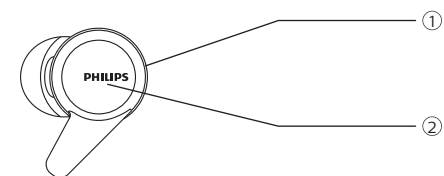


Брошура за безбедност

Други уреди

Мобилен телефон или уред (на пр. Тетратка, таблет, адаптери за Bluetooth, MP3 плеери и др.) кои ги поддржува Bluetooth и е компатибилен со слушалките за во уво.

Преглед на вашите вистински безжични слушалки за во уво



- 1 LED индикатор
(слушалка за во уво)
- 2 Копче за повеќе функции
- 3 USB-C отвор за полнење
- 4 LED индикатор
(состојба на батерија)

3 Да почнеме

Наполнете ја батеријата

Забелешка

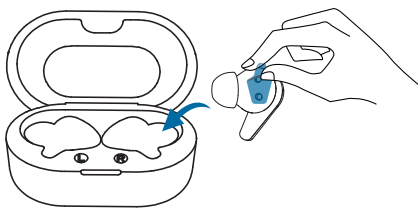
- Пред да ги користите вашите слушалки, ставете ги во футролата за полнење и полнете ја батеријата 2 часа за оптимален капацитет и век на траење на батеријата.
- Користете го само оригиналниот USB-C кабел за полнење за да избегнете оштетување.
- Завршете го повикот пред полнењето. Поврзувањето на слушалките за во уво за полнење ќе ги испразни.

Слушалка за во уво

Извадете ги слушалките за во уво и отстранете ги ознаките за изолација.

Вратете ги слушалките за во уво назад во футролата за полнење и затворете го капакот.

- Слушалките за во уво почнуваат да се полнат и се вклучува сино LED светло
- Кога слушалките за во уво потполно ќе се наполнат, синото светло се исклучува

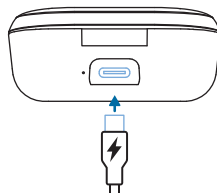


Совет

- Вообичаено, целосното полнење трае 2 часа (за слушалките за во уво или за футролата за полнење) со USB кабел.

Футрола за полнење

Приклучете го едниот крај од USB-C кабелот во футролата за полнење и другиот крај во изворот на енергија.



Совет

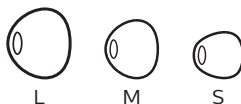
- Футролата за полнење служи како преносна резервна батерија за полнење на слушалките. Кога футролата за полнење е целосно наполнета, целосно ќе ги наполни слушалките двапати.

Како се носат

Изберете соодветни капачиња за уши што најмногу одговараат

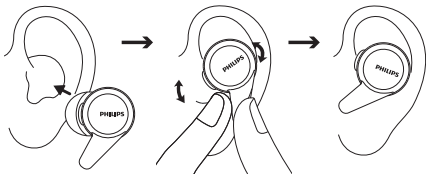
Цврсто, безбедно подесување ќе обезбеди најдобар квалитет на звукот и заштита од бучава.

- 1 Проверете кое капаче за уши ви овозможува најдобар квалитет на звукот и е најпогодно за носење.
- 2 Обезбедени се 3 заменливи капачиња за уши: големи, средни и мали.



Ставете ги слушалките за во уво

- 1 Проверете дали слушалката за во уво е за лево или десно уво.
- 2 Ставете ги слушалките за во уво во ушите и завртете лесно додека да постигнете безбедно вклопување.



Спарете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред за првпат

- 1 Осигурете се дека слушалките за во уво се целосно наполнети и исклучени.
- 2 Извадете ги слушалките за во уво од футролата за полнење, слушалките ќе се полнат автоматски и ќе влезат во режим на спарување.
 - ↳ Светилките LED на двете слушалки за во уво трепкаат наизменично бело и сино
 - ↳ Слушалките за во уво сега се во режим на спарување и подготвени се за се спарат со уредот Bluetooth (на пр. мобилен телефон)
- 3 Вклучете ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред.
- 4 Спарете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред. Погледнете во упатството за користење на вашиот Bluetooth уред.

Забелешка

- Откако ќе се вклучат, ако слушалките за во уво не може да најдат некој претходно поврзан Bluetooth уред, автоматски ќе се префрли на режим на спарување.

Следниот пример ви покажува како да ги спарите слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред.

- 1 Вклучете ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред, изберете **Philips TAT1207**.
- 2 Внесете ја лозинката на слушалките за во уво „0000“ (4 нули) ако е побарано. За оние уреди кои вклучуваат Bluetooth 3.0 или понов, нема потреба да внесувате лозинка.



Philips TAT1207

Единечна слушалка за во уво (Моно режим)

Извадете ја десната или левата слушалка за во уво од футролата за полнење за Моно користење. Слушалката за во уво ќе се вклучи автоматски.

Забелешка

- Извадете ја втората слушалка за во уво од футролата за полнење и тие автоматски ќе се спарат една со друга.

Спарете ги слушалките за во уво со друг Bluetooth уред

Ако сакате да спарите друг Bluetooth уред со слушалките за во уво, само ставете ги во режим на спарување (притиснете ги и држете ги копчињата за повеќе функции на левото и десното перниче за уши во траење од 5 секунди), потоа откријте го вториот уред како при нормално спарување.

Забелешка

- Слушалките за во уво чуваат 4 уреди во меморијата. Ако се обидете да спарите повеќе од 4 уреди, најрано спарениот уред ќе биде заменет со најновиот.

4 Користење на слушалките за во уво

Поврзете ги слушалките за во уво со Bluetooth уред

- 1 Вклучете ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред.
- 2 Отворете го капакот на футролата за полнење.
 - ↳ Синото LED светло трепка
 - ↳ Слушалките за во уво ќе го пребараат последниот поврзан Bluetooth уред и повторно ќе се поврзат со него автоматски.



Совет

- Ако ја вклучите функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред откако сте ги вклучиле слушалките за во уво, мора да одите до Bluetooth менито на уредот и да ги поврзете слушалките за во уво со уредот рачно.



Забелешка

- Ако слушалките за во уво не успеат да се поврзат со некој Bluetooth уред во рок од 3 минути, автоматски ќе се исклучи за да го зачува времетраењето на батеријата.
- Кај некои Bluetooth уреди, поврзувањето може да не е автоматско. Во тој случај мора да одите до Bluetooth менито на вашиот уред и да ги поврзете слушалките за во уво со Bluetooth уредот рачно.

Вклучи/исклучи

Задача	Копче за повеќе функции	Операција
Вклучи ги слушалките за во уво		Извадете ги слушалките за во уво од футролата за полнење за да ги вклучите
Исклучи ги слушалките за во уво		Вратете ги слушалките за во уво назад во кутијата за полнење за да ги исклучите

Управувајте со вашата музика и повици (Стерео режим)

Контрола на музика

Задача	Копче за повеќе функции	Операција
Пушти или паузирај музика	Л / Д слушалка за во уво	Притисни еднаш
Следна нумера	Л / Д слушалка за во уво	Притисни двапати
Прилагоди јачина +/-		Преку мобилен телефон контрола

Контрола на повик

Задача	Копче за повеќе функции	Операција
Прифати/Прекини повик	Л / Д слушалка за во уво	Притисни еднаш
Одбиј повик	Л / Д слушалка за во уво	Притисни и држи 2 секунди

Управувајте со вашата музика и повици (Моно режим)

Контрола на музика

Задача	Копче за повеќе функции	Операција
Пушти или паузирај музика	Л / Д слушалка за во уво	Притисни еднаш
Следна нумера	Л / Д слушалка за во уво	Притисни двапати
Прилагоди јачина +/-		Преку мобилен телефон контрола

Контрола на повик

Задача	Копче за повеќе функции	Операција
Прифати/ Прекини повик	Л / Д слушалка за во уво	Притисни еднаш
Одбиј повик	Л / Д слушалка за во уво	Притисни и држи 2 секунди

Гласовен асистент

Задача	Копче	Операција
Активирај гласовен (Siri/Google) асистент	Лева слушалка за во уво	Притисни и држи 2 секунди
Прекини гласовен асистент	Лева слушалка за во уво	Притисни еднаш

LED индикатор статус на слушалки за во уво

Статус на слушалки за во уво	Индикатор
Слушалките за во уво се поврзани со Bluetooth уред	Бело LED светло трепка на секои 5 секунди
Слушалките за во уво се подготвени за спарување	LED светлото трепка сино и бело наизменично
Слушалките за во уво се вклучени но не се поврзани со Bluetooth уред	Сино LED светло трепка на секоја секунда (автоматско исклучување после 3 минути)
Ниско ниво на батерија (слушалки за во уво)	Бело LED светло трепка 3x на секоја 1 минута
Батеријата е целосно наполнета (Футрола за полнење)	Погледнете во LED футрола

LED индикатор статус на футрола за полнење

Кога се полни	Индикатор
Слаба батерија	Свети жолто LED светло
Релативно адекватна батерија	Свети бело LED светло
Се користи и капакот е отворен	Индикатор
Слаба батерија	Жолтото светло бавно трепка во 4 циклуси
Релативно адекватна батерија	Исклучено

5 Ресетирање на слушалките за во уво

Ако се соочите со некои проблеми за спарување или поврзаност, може да ја следите следната постапка за да ги ресетирате слушалките за во уво на фабрички поставена вредност.

- 1 На вашиот Bluetooth уред, одете во менито на Bluetooth и отстранете го **Philips TAT1207** од списокот на уредот.
- 2 Исклучете ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред.
- 3 Вратете ги слушалките за во уво во футролата за полнење, затворете го капакот и повторно отворете го капакот.
- 4 Извадете ги слушалките за во уво од футролата за полнење.
- 5 Притиснете двапати и држете го копчето за повеќе функции и на левата и на десната слушалка за во уво во траење од 5 секунди.
- 6 Следете ги чекорите во „Користете ги слушалките за во уво - поврзете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред.“
- 7 Спарете ги слушалките со вашиот Bluetooth уред, изберете **Philips TAT1207**.

Ако слушалките за во уши не реагираат, може да ја следите постапката за да го ресетирате хардверот на вашите слушалки за во уши.

- Притиснете и држете го копчето за повеќе функции во траење од 10 секунди.

6 Технички податоци

- Време на репродукција на музика: 6 + 12 часа
- Време на зборување: 6 часа
- Време на полнење: 2 часа
- Bluetooth верзија: 5.2
- Компатибилни профили на Bluetooth:
 - HFP (Профил без раце)
 - A2DP (Профил на напредна аудио дистрибуција)
 - AVRCP (Аудио видео профил на далечинско управување)
- Поддржани аудиокодеци: SBC
- Опсег на фреквенција: 2,402-2,480 GHz
- Моќ на предавател: < 10 dBm
- Опсег на работа: До 10 метри
- USB-C порта за полнење
- Предупредување за слаба батерија: достапно



Забелешка

- Спецификациите се предмет на промена без известување.

7 Забелешка

Изјава за усогласеност

Со ова, MMD Hong Kong Holding Limited изјавува дека овој производ е во согласност со основните барања и другите соодветни одредби од Директивата 2014/53/EU. Може да ја најдете изјавата за усогласеност на www.p4c.philips.com.

Отстранување на вашиот стар производ и батерија



Вашиот производ е дизајниран и произведен со материјали од висок квалитет и компоненти кои може да се рециклираат и повторно да се користат.



Овој симбол на производот значи дека производот е опфатен со Европската Директива 2012/19/EU.



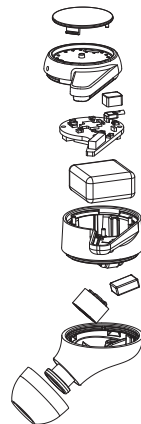
Овој симбол значи дека производот содржи вградена батерија што се полни опфатена со Европската Директива 2013/56/EU која не може да се фрла со вообичаениот отпад од домаќинствата. Ви препорачуваме да го однесете производот до официјално место за собирање или до сервисен центар на Philips за професионално да биде отстранета батеријата на полнење. Информирајте се за локалниот систем за одделно собирање на електрични и електронски производи и батерии на полнење. Следете ги локалните правила и никогаш не го фрлајте производот и батериите на полнење со вообичаениот отпад од домаќинството.

Правилното отстранување на стари производи и батерии на полнење помага да се спречат негативните последици по околината и човековото здравје.

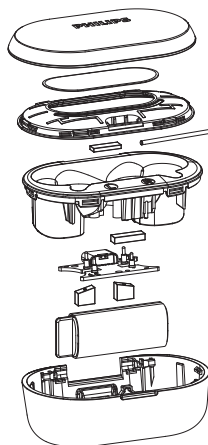
Отстранување на интегрирана батерија

Ако нема систем за собирање/рециклирање на електронски производи во вашата земја, може да ја заштитите животната средина со отстранување и рециклирање на батеријата пред да ги фрлите слушалките за во уво.

- Осигурете се дека слушалките за во уво се исклучени од футролата за полнење пред да ја отстраните батеријата.



- Осигурете се дека футролата за полнење е исклучена од USB кабелот за полнење пред да ја отстраните батеријата.



Усогласеност со EMF (Електромагнетни полиња)

Овој производ е во согласност со сите важечки стандарди и прописи во врска со изложеност на електромагнетни полиња.

Информација за животната средина

Сите непотребни пакувања се избегнати. Се обидовме да овозможиме пакувањето лесно да може да се одвои на три материјали: картон (кутија), полистирен пена (тампон) и полиетилен (кесиња, заштитна облога од пена). Вашиот систем се состои од материјали кои може да бидат рециклирани и повторно искористени ако ги расклопи специјализирана компанија. Почитувајте ги локалните прописи во врска со отстранувањето на материјалите од пакувањето, потрошените батерии и старата опрема.

Белешка за усогласеност

Уредот е во согласност со правилата FCC, Дел 15. Работењето е предмет на следните два услова:

1. Овој уред не може да предизвикува штетно попречување, и
2. Овој уред мора да прифати какво било попречување што ќе го прими, вклучително и попречување што ќе предизвика несакано работење.

FCC правила

Оваа опрема е тестирана и потврдено е дека е во согласност со ограничувањата за Класа В на дигитален уред, во согласност со дел 15 од правилата FCC. Овие ограничувања се дизајнирани да обезбедат разумна заштита од штетно попречување во станбена инсталација. Оваа опрема

генерира, користи и може да зрачи енергија на радио фреквенција, и ако не е инсталирана и не се користи во согласност со упатството за користење, може да предизвика штетно попречување на радио врските.

Меѓутоа, нема гаранција дека попречувањето нема да се случи во одредена инсталација. Ако оваа опрема не предизвика штетно попречување на радио или телевизискиот прием, што може да се утврди со исклучување и вклучување на опремата, корисникот се ветува да се обиде да го коригира попречувањето со една или повеќе од следните мерки:

- Пренасочете ја или преместете ја антената за прием.
- Зголемете го растојанието помеѓу опремата и приемникот.
- Вклучете ја опремата во штекер или коло различно од она на кое е поврзан приемникот.
- Консултирајте го продавачот или искусен радио/телевизиски техничар за помош.

FCC Изјава за изложеност на радијација:

Оваа опрема е усогласена со FCC ограничувањата за изложеност на радијација наведени за неконтролирана средина.

Овој предавател не смее да биде на исто место или да работи заедно со која било друга антена или предавател.

Внимание: Се предупредува корисникот дека промените или модификациите кои не се изречно одобрени од страната која е одговорна за усогласеност, може да го поништи овластувањето на корисникот да ракува со опремата.

Канада:

Овој уред содржи предавател(и)/приемник(ци) изземени од добивање на лиценца што се во согласност Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Работењето е предмет на следните два услова: (1) Овој уред не може да предизвика попречување. (2) Овој уред мора да прифати какво било попречување, вклучително и попречување што ќе предизвика несакано работење на уредот.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

IC Изјава за изложеност на радијација:

Оваа опрема е усогласена со ограничувањата за изложеност на радијација на Канада наведени за неконтролирани средини.

Овој предавател не смее да биде на исто место или да работи заедно со која било друга антена или предавател.

8 Заштитени трговски марки

Bluetooth

Bluetooth® логотипот и логоата се регистрирани заштитени трговски марки што ги поседува Bluetooth SIG, Inc. и какво било користење од MMD Hong Kong Holding Limited е според лиценца. Другите заштитени трговски марки и трговски имиња се тие на нивните соодветни сопственици.

Siri

Siri е заштитена трговска марка на Apple Inc., регистрирана во САД и други држави.

Google

Google и Google Play се заштитени трговски марки на Google LLC.

9 Често поставувани прашања

Моите Bluetooth слушалки за во уво не се вклучуваат.

Нивото на батерија е премногу ниско. Наполнете ги слушалките за во уво.

Не можам да ги спарам моите Bluetooth слушалки за во уво со мојот Bluetooth уред.

Bluetooth е деактивиран. Вклучете ја карактеристиката Bluetooth на вашиот Bluetooth уред и вклучете го Bluetooth уредот пред да ги вклучите слушалките за во уво.

Спарувањето не функционира.

- Ставете ги двете слушалки за во уво во футролата за полнење.
- Осигурете се дека сте ја деактивирале функцијата Bluetooth на сите уреди претходно поврзани со Bluetooth.
- На вашиот Bluetooth уред, избришете го „Philips TAT1207“ од Bluetooth список.
- Спарете ги вашите слушалки (види „Спари ги слушалките со твојот Bluetooth уред за прв пат“ на страница 6).

Bluetooth уредот не може да ги најде слушалките за во уво.

- Слушалките за во уво можеби се поврзани со уредот со кој претходно биле спарени. Исклучете го поврзаниот уред или отстранете го надвор од опсег.
- Спарувањето можеби било ресетирано или слушалките за во уво претходно биле спарени со друг уред. Спарете ги повторно слушалките за во уво со Bluetooth уредот како што е опишано во упатството за користење. (Види „Спари ги слушалките за во уво со твојот Bluetooth уред за прв пат“ на страница 6).

Моите Bluetooth слушалки за во уво се поврзани со Bluetooth мобилен телефон со овозможено стерео, но музиката е пуштена само на звучникот на мобилниот телефон.

Погледнете во упатството за користење на вашиот телефон. Изберете да слушате музика преку слушалките за во уво.

Квалитетот на аудиото е лош и се слуша звук на пукање.

- Bluetooth уредот е надвор од опсегот. Намалете го растојанието помеѓу вашите слушалки за во уво и Bluetooth уредот или отстранете ги препреките помеѓу нив.
- Наполнете ги вашите слушалки за во уво.

Квалитетот на аудиото е лош кога стримингот од мобилен телефон е многу бавен или стримингот воопшто не работи.

Уверете се дека вашиот мобилен телефон освен што поддржува (моно) HSP/HFP исто така поддржува A2DP и е BT4.0x (или повисоко) компатибилен (видете „Технички податоци“ на страница 10).



2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. Сите права се задржани. Спецификациите се предмет на промена без известување.

Philips и Philips Shield Emblem се регистрирани заштитени трговски марки на Koninklijke Philips N.V. И ние ги користиме според лиценца. Овој производ е произведен од и се продава во надлежност на MMD Hong Kong Holding Limited или некоја од нивните подружници, и MMD Hong Kong Holding Limited е гарантор во однос на овој производ. Сите други имиња на компании и производи може да бидат заштитени трговски марки на нивните соодветни компании со кои се поврзани.

Модел: TAT1207JH, TAT1207LC
UM_TAT1207_00_MK_V1.0

